

La gallina vivía con un señor  
y una señora



1 Ra óni mi bui con na ra mbóho  
ne na ra nxúmfo.

Después salió la señora.



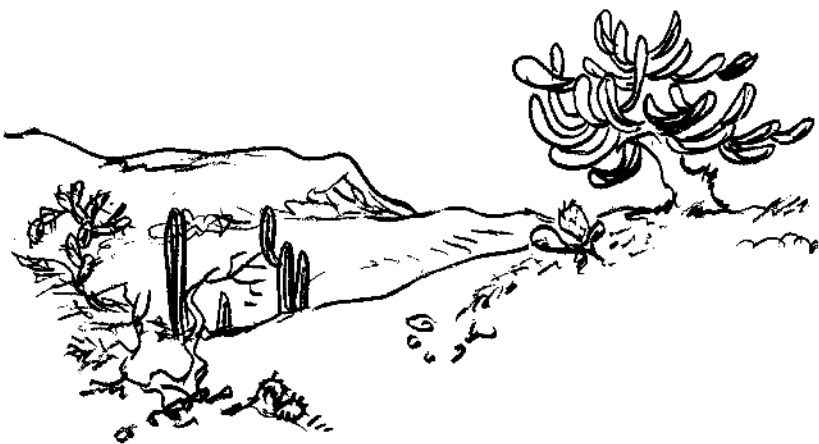
3 Méfa bi booni ra nxúmfo.

Después salió el señor.



5 Méfa bi booni ra mbóho.

La gallina subió el pozo.



7 Ra óni bi boots'e ha ra poho.

Después la gallina subió el cerro.

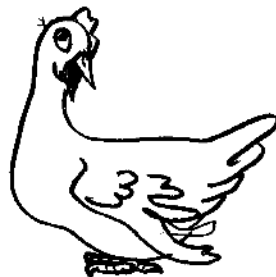
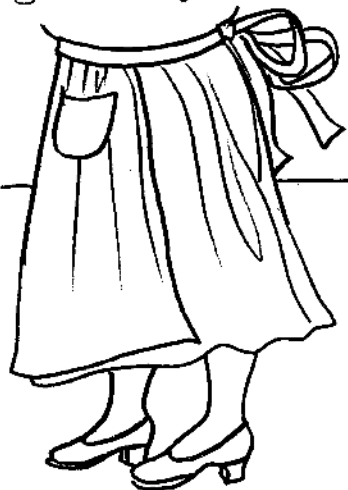


9 Méfa ra óni bi boots'e ha ra  
t'oho.

La gallina se fué.

10 Ra óni bi ma.

Un día la gallina oyó la señora decir, "Vamos a comer mole de gallina." Por eso salió la gallina.



Na ra pa ra óni bi yode bi ñena ra nxúmfo, "Ma ga tsihu ra guithe degá óni. Hangué ringue'a bi booni.

2

# LA GALLINA



# RA ONI

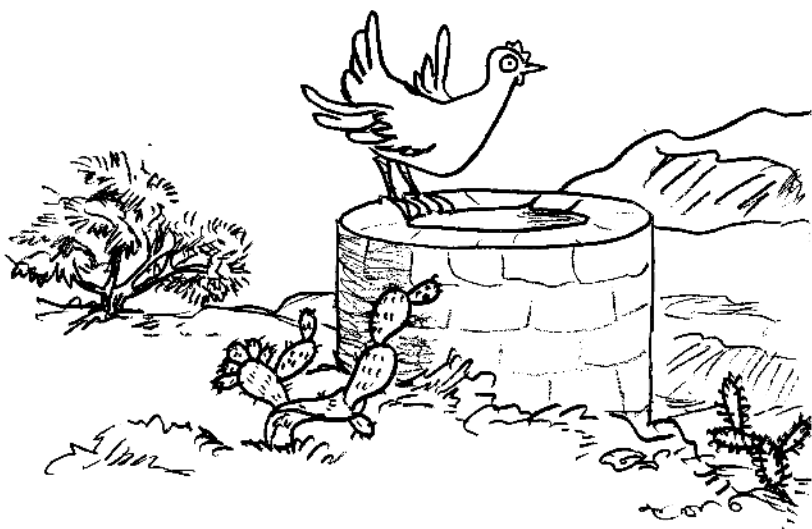
## OTOMI DEL MEZQUITAL

Instituto Lingüístico de Verano  
en cooperación con la  
Dirección General de Asuntos Indígenas  
de la  
Secretaría de Educación Pública

México, D.F. Marzo, 1953  
150 e.

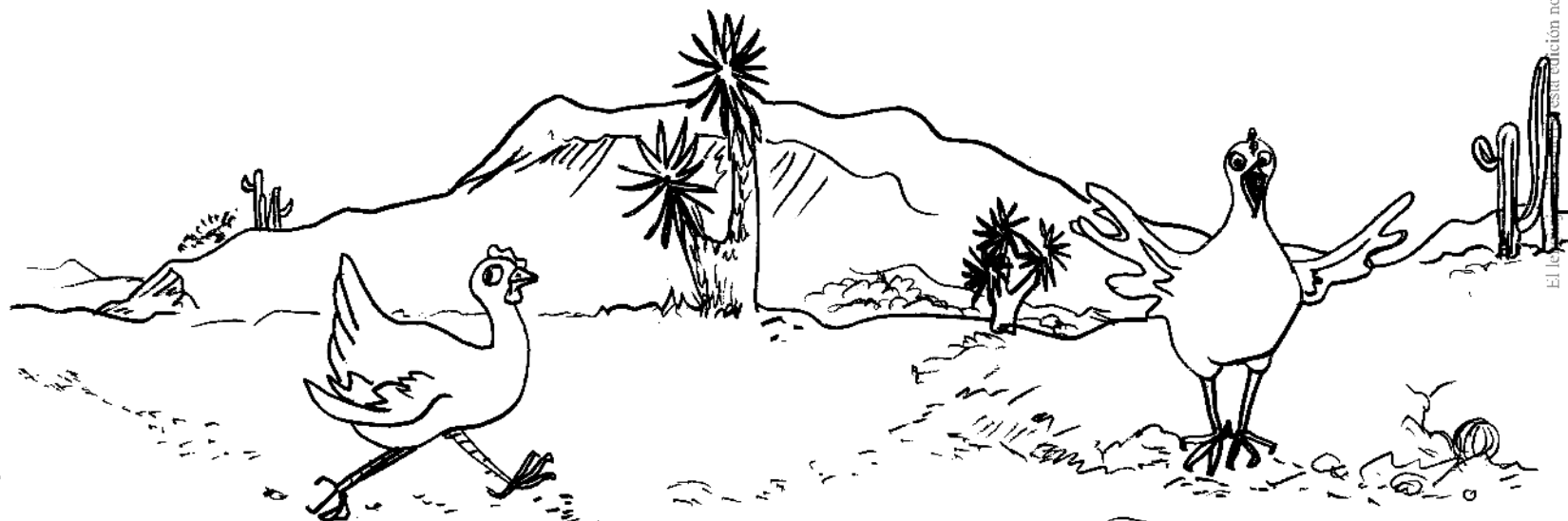
Gritó el señor diciendo,  
"Espérate, espérate."

La gallina no supo que hacer.



8

Bi mafi ra mbóho, ena, "Tómi, tómi."



6

Himbi paadi ra óni te da ot'e hmaha.

4